

16.4.2024

A9-0439/ 001-001

MÓDOSÍTÁSOK 001-001

előterjesztette: Gazdasági és Monetáris Bizottság

Jelentés

Markus Ferber, Margarida Marques

A9-0439/2023

A gazdaságpolitikák hatékony összehangolása és a többoldalú költségvetési felügyelet

Rendeleti javaslat (COM(2023)0240 – C9-0150/2023 – 2023/0138(COD))

Módosítás 1

AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI*

a Bizottság javaslatához

2023/0138 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a gazdaságpolitikák hatékony összehangolásáról és a többoldalú költségvetési felügyeletről, valamint az 1466/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 121. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

* Módosítások: az új vagy módosított szöveget *félkövér dőlt* betűtípus, a törléseket pedig a **■** jel mutatja.

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére (lábjegyzet),

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A tagállami gazdaságpolitikák Unión belüli, az Európai Unió működéséről szóló Szerződésben (EUMSZ) előírt összehangolása magában foglalja az árstabilitás, a rendezett államháztartás és monetáris feltételek, valamint a fenntartható fizetési mérleg alapelveinek való megfelelést.
- (2) A Stabilitási és Növekedési Paktum, amely eredetileg az 1997. július 7-i 1466/97/EK tanácsi rendeletből¹ és az 1467/97/EK tanácsi rendeletből², valamint a Stabilitási és Növekedési Paktumról szóló, 1997. június 17-i európai tanácsi állásfoglalásból³ állt, a rendezett és fenntartható államháztartás – mint az árstabilitás és a pénzügyi stabilitáson alapuló erős, fenntartható növekedés feltételei megerősítésének eszköze – célkitűzésén alapul, és támogatja az Unió fenntartható és inkluzív növekedésre, a *minőségi* foglalkoztatásra *és a versenyképességre* vonatkozó célkitűzéseinek elérését.
- (3) Az e rendelet tárgyát képező költségvetési kormányzási keret az európai szemeszter része, amely az EUMSZ 121. és 148. cikkével összhangban magában foglalja a tagállamok szélesebb körű gazdaságpolitikáinak *és releváns szociálpolitikáinak* összehangolását és felügyeletét is, *ideértve a szociális jogok európai pillérét és a kapcsolódó országspecifikus ajánlásokat*.
- (4) A szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek és más érdekelt felek európai szemeszterbe való bevonása kulcsfontosságú a felelősségvállalás, valamint az átlátható és inkluzív szakpolitikai döntéshozatal biztosítása szempontjából.
- (5) Az Unió gazdasági kormányzási keretét ki kell igazítani annak érdekében, hogy jobban figyelembe vegye a tagállamok körében egyre inkább eltérő költségvetési pozíciókat, államadósság-problémákat és más sebezhetőségeket. A Covid19-világjárványra adott határozott szakpolitikai válasz rendkívül hatékonyan bizonyult a válság által okozott gazdasági és társadalmi károk enyhítésében, ugyanakkor a válság nyomán jelentősen megnöttek az állami és a magánszektor adósságrátái, ami rávilágított annak fontosságára, hogy az adósságrátákat fokozatosan, tartósan és növekedésbarát módon prudens szintre kell csökkenteni és kezelni kell a makrogazdasági egyensúlyhiányt, egyúttal kellő figyelmet fordítva a foglalkoztatási és szociális célkitűzésekre. Az uniós gazdasági kormányzási keretet abból a célból is ki kell igazítani, hogy segítse az Unió előtt álló közép- és hosszú távú kihívások kezelését, többek között a méltányos digitális

¹ A Tanács 1466/97/EK rendelete (1997. július 7.) a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról (HL L 209., 1997.8.2., 1. o.).

² A Tanács 1467/97/EK rendelete (1997. július 7.) a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról (HL L 209., 1997.8.2., 6. o.).

³ Az amszterdami Európai Tanács állásfoglalása (1997. június 17.) a Stabilitási és Növekedési Paktumról (HL C 236., 1997.8.2., 1. o.).

és zöld átállás megvalósítását – beleértve a klímarendeletet¹ –, az energiabiztonság és a nyitott stratégiai autonómia garantálását, a demográfiai változások kezelését, a társadalmi és gazdasági reziliencia megerősítését, valamint a biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytűben kitűzött célok végrehajtását, amelyek mindegyikéhez reformokra és tartósan magas szintű beruházásokra van szükség az elkövetkező években.

- (6) Az uniós gazdasági kormányzási keretnek az államadósság fenntarthatóságára, **a beruházásokra és reformokra, a közös uniós prioritásokra** és a fenntartható és inkluzív növekedésre **és a rezilienciára** kell összpontosítania, és ezzel összefüggésben differenciáltan kell kezelnie a tagállamokat, figyelembe véve az államadóssággal kapcsolatos problémáikat, lehetővé téve az országspecifikus költségvetési pályák kialakítását, **valamint a következetességet biztosítva az Unió egészén belül, beleértve az euróövezetet is.**
- (6a) **A gazdasági kormányzási keret reformjával kapcsolatos, e rendeletben meghatározott fő célkitűzések eléréséhez, valamint az Unió jelenlegi és jövőbeli prioritásainak kezeléséhez az állami beruházásokat magas szinten kell tartani. Ezt a keretet egy uniós szintű közös beruházási eszközzel lehetne megerősíteni. Az uniós eszközök – például a SURE vagy a NextGenerationEU – végrehajtásából levont tanulságok inspirációként szolgálhatnak a költségvetési kormányzási keret támogatását célzó jövőbeli eszközökhöz.**
- (7) Az EUMSZ 121. cikkének (2), (3) és (4) bekezdésében, valamint 148. cikkének (4) bekezdésében meghatározott többoldalú felügyeleti eljárás keretében részletesebb szabályok alapján kell nyomon követni az egyes tagállamokban és az Unió egészében bekövetkező gazdasági és foglalkoztatási fejlemények teljes skáláját. Ez magában foglalja a makrogazdasági egyensúlyhiányok észlelését, valamint a túlzott egyensúlyhiányok megelőzését és kiigazítását az 1174/2011/EU² és az 1176/2011/EU³ európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározottak szerint. E gazdasági és foglalkoztatási fejlemények nyomon követése céljából a tagállamoknak középtávú költségvetési-strukturális tervek formájában információkat kell szolgáltatniuk.
- (7a) **Az EUMSZ 148. cikkének (4) bekezdése értelmében a Bizottság a társadalmi konvergenciával kapcsolatos kereten belül az együttes foglalkoztatási jelentésben azonosítja a tagállamok felfelé irányuló konvergenciáját érintő kockázatokat, majd ezt követően „társadalmi konvergenciajelentéseket” tesz közzé azon tagállamok esetében, amelyeknél a felfelé irányuló társadalmi konvergencia tekintetében kockázatokat állapít meg. A többoldalú felügyeleti tevékenységekből származó**

¹ Az európai klímarendelet az Unió egészére vonatkozó, 2050-re elérendő klímasemlegességi célt határoz meg, továbbá az uniós intézmények és a tagállamok számára előírja az alkalmazkodóképesség fokozását, ami jelentős közberuházásokat igényel az éghajlatváltozás által az EU-ra és tagállamaira gyakorolt negatív társadalmi-gazdasági hatások csökkentése érdekében, ideértve a növekedésre és a költségvetési fenntarthatóságra gyakorolt negatív hatásokat is.

² Az Európai Parlament és a Tanács 1174/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a túlzott makrogazdasági egyensúlytalanságoknak az euroövezeten belüli kiigazítására vonatkozó végrehajtási intézkedésekről (HL L 306., 2011.11.23., 8. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).

országspecifikus következtetéseknek információt kell szolgáltatniuk a Bizottság számára az országspecifikus ajánlásokra vonatkozóan.

- (8) Részletes szabályokat kell tehát megállapítani a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek tartalmára, benyújtására, értékelésére és nyomon követésére vonatkozóan annak érdekében, hogy középtávú tervezés révén előmozdítsák az államadósság fenntarthatóságát, **a beruházásokat és reformokat, a közös uniós prioritásokat**, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést a tagállamokban, és megakadályozzák a túlzott költségvetési hiány kialakulását.
- (9) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terveknek össze kell fogniuk az egyes tagállamok költségvetési és strukturális reformokra és beruházásokra vonatkozó kötelezettségvállalásait, és ezeknek a terveknek kell képezniük az uniós gazdasági kormányzási keret sarokkövét. Minden tagállamnak középtávú tervet kell benyújtania, amely meghatározza **nettó kiadási pályáját**, valamint kiemelt közberuházási és reformvállalásait – amelyek együttesen biztosítják a tartós és fokozatos adósságcsökkentést és a fenntartható és inkluzív növekedést, elkerülve a prociklikus költségvetési politikát –, továbbá szélesebb körű reform- és beruházási kötelezettségvállalásait, többek között **az európai zöld megállapodással**, a szociális jogok európai pillérével, **a digitális évtizedre vonatkozó 2030-as szakpolitikai programmal és a biztonság- és védelempolitikai stratégiai irányítúvel** kapcsolatban. **A nemzeti terveknek értékelniük kell az állami beruházások hiányosságait is, különösen a közös uniós prioritások elérése érdekében.** A Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz¹ élettartama alatt megfelelően figyelembe kell venni a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervekben foglalt kötelezettségvállalásokat.
- (10) A kohéziós politikai alapokat szintén össze kell hangolni az európai szemeszter folyamatával. Az uniós költségvetés hosszú távú beruházási politikáját képező kohéziós politikához kapcsolódó beruházásokat és reformokat szintén megfelelően figyelembe kell venni a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek kidolgozása során. A tagállamoknak azt is ki kell fejteniük, hogy nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervük miként biztosítja, hogy az uniós forrásokból származó összegek és a vonatkozó nemzeti társfinanszírozás teljes mértékben, **és adott esetben kiegészítő jelleggel** fedezzék az uniós programokra fordított kiadásokat.
- (11) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtását megelőzően technikai párbeszédet kell folytatni a Bizottsággal az e rendelet rendelkezéseinek való megfelelés **és a tagállamokkal való egyenlő bánásmód** biztosítása érdekében. **A technikai párbeszédet megfelelően dokumentálni kell az átláthatóság és az Európai Parlament felé való elszámoltathatóság céljából.** A Bizottság ajánlása alapján, **amelyet az Európai Költségvetési Tanács (EFB) az uniós dimenzióról szóló véleménye és az érintett tagállam független nemzeti költségvetési intézményének az adott tagállam tervéről szóló eredeti véleménye kísér**, a Tanács meghatározza a nettó kiadási pályát, és jóváhagyja a reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat, beleértve adott esetben a kiigazítási időszak esetleges meghosszabbítása céljából tett kötelezettségvállalásokat is.
- (12) Az uniós költségvetési keret egyszerűsítése és az átláthatóság növelése érdekében a tagállamok költségvetési pályájának meghatározásához és az éves költségvetési felügyelet elvégzéséhez egyetlen, az államadósság fenntarthatóságát jelző operatív mutató szolgálna alapul. Ennek az egységes operatív mutatónak a nemzeti

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/241 rendelete (2021. február 12.) a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 17. o.).

finanszírozású nettó elsődleges kiadásokon, azaz a **kamatkiadások** nélkül számított **kormányzati** kiadásokon, a diszkrécionális bevételi intézkedéseken, az **uniós** programok azon kiadásain, amelyeket teljes mértékben ellensúlyoznak az uniós alapokból származó **bevételek**, az **Unió által finanszírozott programok társfinanszírozására fordított, a GDP 0,25%-ában maximált nemzeti kiadásokon, a munkanélküli ellátásokra fordított kiadások ciklikus elemein, valamint a nemzeti Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz terveikhez kapcsolódó hitelekhez kapcsolódó források hitelfelvételével kapcsolatos költségeken** kell alapulnia. Ez a mutató lehetővé teszi a makrogazdasági stabilizációt, mivel nem függ az automatikus stabilizátorok működésétől, így a közvetlen kormányzati ellenőrzésen kívül eső bevételi és kiadási ingadozásoktól sem.

- (13) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek **kidolgozásának kezdeményezése** érdekében a Bizottságnak **az adósságfenntarthatósági elemzés módszertanán, valamint az egyes tagállamokra vonatkozó makrogazdasági előrejelzéseken és feltételezéseken alapuló középtávú államadósság-előrejelzési keretet kell biztosítania. Azon tagállamok esetében, ahol az államadósság meghaladja a GDP 60%-ában meghatározott referenciaértéket vagy az államháztartási hiány meghaladja a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket, olyan referencia-pályatervet** kell előterjeszteni, amely meghatározza azt a minimális költségvetési kiigazítást, amely a tagállam adósságra vonatkozó pályatervét olyan megalapozottan csökkenő pályára állítja, **amely fenntartható adósságcsökkentéshez vezet**, vagy prudens szinten tartja az adósságot. Az adósságcsökkentés fenntarthatóságát megfelelő költségvetési politikáknak kell alátámasztaniuk.
- (13a) **A tagállamok referencia-pályatervének elkészítésekor a Bizottságnak és a tagállamoknak párbeszédet kell folytatniuk annak értékelése érdekében, hogy a referencia-pályaterv megfelel-e e rendelet rendelkezéseinek. E párbeszéd részeként a tagállam dönthet úgy, hogy a pályatervre vonatkozóan javaslatot nyújt be a Bizottságnak. Amennyiben a párbeszéd eredményeként a Bizottság és az érintett tagállam nem ért egyet azzal kapcsolatban, hogy a referencia-pályatervre vonatkozó javaslat megfelel-e e rendelet rendelkezéseinek, a Bizottságnak az e rendeletben meghatározott követelményeknek megfelelő referencia-pályatervet kell előterjesztenie.**
- (14) A **referencia-pályatervnek** azt is biztosítania kell, hogy a költségvetési hiány a bruttó hazai termék (GDP) 3%-ában meghatározott referenciaérték alá kerüljön és e szint alatt maradjon. **Azt is biztosítani kell, hogy az államadósság-ráta stabilizálódjon a kiigazítási időszakban, és az előrejelzési időszakban évente átlagosan legalább egy százalékponttal csökkenjen a 90%-ot meghaladó GDP-arányos államadóssággal rendelkező tagállamok esetében, és legalább fél százalékponttal azon tagállamok esetében, ahol a GDP-arányos államadósság 60% és 90% között van.**
- (15) Annak értékelése érdekében, hogy a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv négyéves végrehajtási időszakának végéhez közeledve szükség van-e további kiigazításokra, **új referencia-pályatervet** kell előterjeszteni, amennyiben az adott tagállam államadóssága még mindig meghaladja a GDP 60%-ában meghatározott referenciaértéket vagy költségvetési hiánya meghaladja a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket.
- (16) **A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtása előtt minden tagállamnak konzultálnia kell az érintett érdekelt felekkel, köztük a regionális hatóságokkal, és a konzultáció eredményét csatolnia kell a tervhez.** A nemzeti

középtávú költségvetési-strukturális tervben meg kell említeni *azt is*, hogy a terv a nemzeti eljárások mely szakaszában van, nevezetesen azt, hogy a parlament jóváhagyta-e azt, és *adott esetben* azt, hogy a nemzeti parlamentnek volt-e lehetősége megvitatni az előző tervre vonatkozó tanácsi ajánlást és bármely más tanácsi ajánlást vagy határozatot, vagy a Bizottság esetleges figyelmeztetését.

(16a) Egy tagállam új kormánya új vagy felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet nyújthat be a Bizottságnak. Amennyiben azonban objektív körülmények akadályozzák a terv végrehajtását, a tagállam kérheti, hogy legkésőbb 12 hónappal a folyamatban lévő terv vége előtt felülvizsgált tervet nyújthasson be a Bizottságnak. Az új vagy felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv csak akkor irányulhat az eredeti tervben szereplő beruházások megváltoztatására vagy megszüntetésére, ha azok megszüntetése nem eredményez indokolatlan többletköltségeket a tagállam számára.

(17) Amennyiben a tagállamok *referencia-pályatervükben* olyan feltételezésekre támaszkodnak, amelyek eltérnek a Bizottság standard középtávú adósság-előrejelzési keretétől és *makrogazdasági előrejelzéseitől és feltételezéseitől, a referencia-pályaterről a Bizottsággal folytatott párbeszéd keretében* részletesen ismertetniük kell a különbségeket, és átlátható módon, megalapozott gazdasági érvekkel alátámasztva megfelelően indokolniuk kell azokat.

(18) Mivel a tagállamok középtávú költségvetési-strukturális tervük időszakának végén többletköltségekkel szembesülhetnek – például a népesség előregedésével összefüggő költségek vagy a kamatnövekedésből adódó negatív különbözet miatt –, gondoskodniuk kell arról, hogy az államháztartási egyenleg a kiigazítási időszak végén elegendő legyen annak biztosításához, hogy a hiány tartósan a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alatt maradjon.

(19) Annak érdekében, hogy megfelelő legyen a kölcsönhatás a közös uniós keret és a nemzeti költségvetési keretek között, a Bizottságnak kizárólag a nemzeti finanszírozású nettó elsődleges kiadások alakulására kell alapoznia az értékelést. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy nemzeti költségvetési célkitűzéseiket egy másik mutató – például a strukturális egyenleg – alapján határozzák meg, amennyiben nemzeti költségvetési keretük ezt írja elő.

(21) A középtávú költségvetési-strukturális tervek végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságnak és a Tanácsnak a tagállamok által benyújtott éves eredményjelentések alapján, valamint az EUMSZ 121. és 148. cikkének rendelkezéseivel összhangban az európai szemeszter keretében nyomon kell követnie a tervekben foglalt reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat. E célból az európai szemeszter keretében párbeszédet kell folytatni az Európai Parlamenttel, és *párbeszédet kell folytatniuk az Európai Parlament illetékes bizottságával a középtávú költségvetési-strukturális tervről. A Bizottságnak figyelembe kell vennie az e párbeszéd során kifejtett álláspontokból eredő megállapításokat.*

(21a) Az Európai Parlamentet rendszeresen és strukturált módon megfelelően be kell vonni az európai szemeszterbe. A Tanácsnak és a Bizottságnak rendszeresen jelentést kell tennie az Európai Parlamentnek e rendelet alkalmazásáról, és jelentéseikbe bele kell foglalniuk az e rendelet alapján végzett többoldalú felülvizsgálat eredményeit. E rendelet alkalmazása során az átláthatóság és az elszámoltathatóság biztosítása érdekében a Bizottságnak – szükség esetén a megfelelő titoktartási szabályok betartása mellett –

egyidejűleg és egyenlő feltételek mellett továbbítania kell az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a vonatkozó dokumentumokat és információkat, például a tagállamok által benyújtott középtávú költségvetési-strukturális terveket és a javasolt nettó kiadási pályát, az adósságfenntarthatósági értékeléseket és a tervek végrehajtása terén elért előrehaladással kapcsolatos előzetes bizottsági megállapítások áttekintését.

- (22) A fokozatosabb adósságcsökkentés biztosítása érdekében a kiigazítási időszak legfeljebb három évvel meghosszabbítható, ha a tagállam a középtávú költségvetési-strukturális tervét ellenőrizhető és időhöz kötött reformokkal és beruházásokkal támasztja alá, amelyek *alapszabályként* összességükben: ösztönzik a növekedést és a *rezilienciát*, támogatják a költségvetés fenntarthatóságát, érvényre juttatják az Unió közös prioritásait, kezelik az európai szemeszter keretében az adott tagállamnak címzett releváns országspecifikus ajánlásokat, valamint kezelik az országspecifikus beruházási prioritásokat **■**. *Kellően indokolt esetben egy tagállam számára lehetővé lehet tenni, hogy a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reformjai és beruházásai tekintetében az említett kritériumok közül többnek, de nem mindegyiknek tegyen eleget.*
- (23) A méltányos és átlátható eljárás biztosítása érdekében a reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat egy közös uniós keret alapján kell értékelni. A Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz élettartama alatt a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervekben szereplő kötelezettségvállalásoknak *összhangban kell lenniük a reform- és beruházási kötelezettségvállalásokkal* ahhoz, hogy a kiigazítási időszak adott esetben meghosszabbítható legyen. A költségvetési kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reformoknak és beruházásoknak arányosoknak kell lenniük az államadósság-problémák mértékével az adósságfenntarthatósági figyelő legfrissebb kiadásában megállapítottak szerint, valamint a tagállam középtávú növekedését övező kihívásokkal, *ideértve a demográfiai kihívásokat is*. Azon tagállamok esetében, ahol az államadóssággal kapcsolatos problémák a középtávú növekedést érintő jelentős kihívásokhoz kapcsolódnak, elvárás, hogy a reformok és beruházások a középtávú növekedést gátló szűk keresztmetszeteket is orvosolják.
- (24) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekben szereplő reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak *aktívan hozzá kell járulniuk* az Unió közös prioritásaihoz. *A Bizottságnak különös figyelmet kell fordítania erre a hozzájárulásra a tagállam által javasolt nettó kiadási pálya értékelésekor.* E reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak emellett összhangban kell lenniük az érintett tagállam által a vonatkozó uniós prioritások kezelése érdekében előterjesztett nemzeti stratégiák végrehajtásával is, valamint a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz élettartama alatt *a helyreállítási és rezilienciaépítési tervekkel, valamint bármely olyan uniós beruházási eszközzel, amely az Unió közös prioritásaival foglalkozik vagy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel azonos célt szolgál.*
- (25) Amennyiben egy tagállam elmulasztja a fokozatosabb nettó kiadási pályát alátámasztó, ellenőrizhető és határidőhöz kötött reform- és beruházási kötelezettségvállalások megadott határidőn belüli teljesítését, a Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást tehet a kiigazítás intenzitásának növelésére, azaz a nettó kiadási pálya meghosszabbításának lerövidítésére.
- (26) A végrehajtási intézkedésekhez – különösen az EUMSZ 126. cikkének (3) bekezdése szerinti jelentéshez – való hozzájárulás érdekében a Bizottságnak minden tagállam tekintetében létre kell hoznia egy kontrollszámlát, amely segítségével nyomon követhető az adott tagállam tényleges nettó kiadásainak a Tanács által meghatározott

nettó kiadási pályától való éves eltérése, valamint az évek során kialakult kumulált eltérés is. ***Egy tagállam akkor tekintendő úgy, hogy nem felel meg a nettó kiadási pályájának, ha az ellenőrzési számla összesített egyenlege a kiigazítási időszak alatt meghaladja a GDP 1%-át a pozitív GDP-növekedés éveiben. Az Unió közös prioritásaival foglalkozó és az Unió egésze számára hozzáadott értéket képviselő egyes stratégiai beruházások esetében a Bizottság számára lehetővé kell tenni, hogy kivételesen lehetővé tegye a tagállamok számára, hogy túllépjék az ellenőrzési számlán szereplő referenciaértéket, például olyan esetekben, amikor a beruházási költségek előre nem látható körülmények miatt emelkednek, vagy amikor a kiigazítási időszak alatt további stratégiai beruházások szükségesek. A Bizottság kéresemként legfeljebb 5 évre engedélyezhet a referenciaértéktől való bármilyen eltérést.***

- (26a) ***Felhatalmazáson alapuló jogi aktus révén külön eredménytáblát kell létrehozni, amely bemutatja a tagállamok középtávú költségvetési-strukturális terveinek végrehajtása terén elért eredményeket. Az eredménytáblának 2024 júniusáig működésbe kell lépnie, és a Bizottságnak azt évente kétszer frissítenie kell.***
- (27) A független költségvetési intézmények bizonyítottan képesek előmozdítani a költségvetési fegyelmet és megerősíteni a tagállamok államháztartásának hitelességét. A nemzeti felelősségvállalás fokozása érdekében a független költségvetési intézmények szerepét – amelyek feladata hagyományosan a nemzeti keretnek való megfelelés nyomon követése – az uniós gazdasági kormányzati keretnek való megfelelés nyomon követésére is ki kell terjeszteni.
- (27a) ***A Bizottságnak független szakértői csoportként létre kell hoznia az Európai Költségvetési Tanácsot (EFB), amely tanácsot ad az Unió gazdaságpolitikai koordinációjával kapcsolatban.***
- (28) A 473/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 6. cikke alapján benyújtott költségvetésiterv-javaslatok véleményezésekor a Bizottságnak értékelnie kell, hogy a költségvetésiterv-javaslatok összhangban vannak-e az e rendelet szerinti nettó kiadási pályákkal.
- (29) Különös figyelmet kell fordítani a költségvetési pozíciók Tanács által meghatározott nettó kiadási pályától való eltéréseinek jelentős kockázataira. Ennélfogva az EUMSZ 121. cikkének (3) és (4) bekezdésében meghatározott többoldalú felügyeleti eljárást célszerű egy korai előjelző rendszerrel kiegészíteni, amelynek keretében a Bizottság már korai szakaszban az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdése szerinti figyelmeztetésben részesítheti a tagállamokat arra vonatkozóan, hogy a túlzott költségvetési hiány megelőzése érdekében költségvetési korrekciós intézkedésekre van szükség. Ezen túlmenően a költségvetési hiány tartós túllépése esetén a Tanács megerősítheti és nyilvánosságra hozhatja ajánlását.
- (30) Az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő jelentős sokkhatások esetén az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés kezelése céljából általános mentesítési rendelkezésre van szükség, amely lehetővé teszi a nettó kiadási pályától való eltérést, feltéve, hogy ez nem veszélyezteti a középtávú költségvetési fenntarthatóságot.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 473/2013/EU rendelete (2013. május 21.) a költségvetésiterv-javaslatok monitoringjára és értékelésére, valamint az euroövezeti tagállamok túlzott hiánya kiigazításának biztosítására vonatkozó közös rendelkezésekről (HL L 140., 2013.5.27., 11. o.).

- (31) Emellett a tagállamok által nem befolyásolható, államháztartásukra jelentős hatást gyakorló rendkívüli körülmények esetén – mint például olyan, előre nem látható külső események, amelyeket nem lehetett volna megelőzni és amelyek anticiklikus költségvetési intézkedéseket tesznek szükségessé – szükség van egy országspecifikus mentesítési rendelkezésre is, amely lehetővé teszi a nettó kiadási pályától való eltérést, feltéve, hogy ez nem veszélyezteti a középtávú költségvetési fenntarthatóságot. A hatás akkor minősül jelentősnek, ha a bekövetkező sokk teljes mértéke meghaladja a „rendes” tartományt. ***Az arra vonatkozó értékelésnek, hogy az általános és az országspecifikus mentesítési rendelkezések alkalmazása nem veszélyezteti-e a költségvetési fenntarthatóságot, a Bizottság mennyiségi és minőségi elemzésén kell alapulnia.*** Az általános, illetve az országspecifikus mentesítési rendelkezés aktiválása és meghosszabbítása tanácsi ajánlás tárgyát képezi.
- (32) Ez a rendelet a [2011/85/EU irányelvet módosító XXX] tanácsi irányelvvel és az 1467/97/EK tanácsi rendeletet módosító XXX tanácsi rendelettel együtt egy csomagot alkot. E csomag egy megreformált uniós gazdasági kormányzási keretet hoz létre, amely beépíti az uniós jogba a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződés¹ (SKKSZ) III. címét képező költségvetési paktum tartalmát, az SKKSZ 16. cikkével összhangban. Az SKKSZ tagállamok általi végrehajtása terén szerzett tapasztalatokra építve a javasolt jogalkotási csomag fenntartja a költségvetési paktum középtávú orientációját mint a költségvetési fegyelem és a növekedés előmozdításának eszközét. A csomag a nemzeti felelősségvállalás fokozása céljából megerősíti az országspecifikus dimenziót, többek között a független költségvetési intézmények szerepének kiterjesztése révén, ami alapvetően a Bizottság által az SKKSZ 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban javasolt, a költségvetési paktummal kapcsolatos közös elvekre² épül. E rendelet előírja a diszkrecionális bevételi intézkedések nélkül számított kiadások elemzését a költségvetési paktum szerinti átfogó megfelelési értékelés céljából. A költségvetési paktumhoz hasonlóan e rendelet is csak rendkívüli körülmények között, átmeneti jelleggel teszi lehetővé a középtávú tervtől való eltérést. A költségvetési paktumban foglaltakkal összhangban a középtávú tervtől való jelentős eltérés esetén meghatározott időn keresztül intézkedéseket kell tenni az eltérés korrekciója érdekében. A csomagban foglalt jogszabályok megerősítik a költségvetési felügyeleti és végrehajtási eljárásokat a rendezett és fenntartható államháztartás és a fenntartható és inkluzív növekedés előmozdítására vonatkozó kötelezettségvállalás teljesítése érdekében. A gazdasági kormányzási keret reformja tehát fenntartja az SKKSZ költségvetési fegyelemre és az adósság fenntarthatóságára irányuló alapvető célkitűzéseit.
- (33) E rendelet hatékony végrehajtásának és megfelelő nyomon követésének biztosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a következők tekintetében: a tagállamok által a középtávú költségvetési-strukturális terveikben benyújtandó információk, a tagállamok által az éves eredményjelentésekben benyújtandó információk, ***az adósságfenntarthatósági elemzés módszertana, az annak a megalapozottságára vonatkozó értékelés módszertana, hogy az előre jelzett államadósság-ráta fenntartható adósságcsökkentéshez vezető csökkenő pályán van-e, vagy prudens***

¹ Szerződés a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról, 2012. március 2.

² A Bizottság közleménye – A nemzeti költségvetési korrekciós mechanizmusok közös elvei, 2012. június 20. (COM(2012)0342).

szinten marad-e, az eredménytábla végrehajtása, valamint a költségvetési kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalásokra vonatkozó értékelési keret. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak¹ megfelelően kerüljön sor. Így különösen a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

- (33a) *Legkésőbb 12 hónappal e rendelet hatálybalépését követően felhatalmazáson alapuló jogi aktus útján el kell fogadni az adósságfenntarthatósági elemzés módszertanát. E célból a Bizottságnak azonosítania kell az adósság fenntarthatóságának értékelése szempontjából releváns tényezőket. Az első évben, amikor a tagállamoknak be kell nyújtaniuk középtávú költségvetési-strukturális terveiket, az alapul szolgáló középtávú államadósság-előrejelzési keret alapját a 2022. évi adósságfenntarthatósági figyelőnek kell képeznie.*
- (34) A többoldalú felügyeletnek a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben² meghatározott elvekkel összhangban készített, magas színvonalú és független statisztikákon kell alapulnia,

I. FEJEZET

TÁRGY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet olyan szabályokat állapít meg, amelyek biztosítják a tagállamok gazdaságpolitikájának hatékony összehangolását, ezáltal támogatva az Unió **fenntartható és inkluzív növekedésre, a minőségi** foglalkoztatásra **és a versenyképességre** vonatkozó célkitűzéseinek elérését.

Részletes szabályokat állapít meg a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek tartalmára, benyújtására, értékelésére és nyomon követésére vonatkozóan **az Európai Parlament bevonásával** a Tanács és a Bizottság által végzett többoldalú költségvetési felügyelet részeként annak érdekében, hogy középtávú tervezés révén előmozdítsa az államadósság fenntarthatóságát, **a beruházásokat és reformokat, a közös uniós prioritásokat**, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést **és rezilienciát** a tagállamokban, és

¹ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

² Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Közösségek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 87., 2009.3.31., 164. o.).

megakadályozza a túlzott költségvetési hiány kialakulását, *következetességet biztosítva az Unión belül, beleértve az euróövezetet is.*

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „országspecifikus ajánlás”: a Tanács által valamely tagállam számára az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 121. és 148. cikkével összhangban a gazdasági, költségvetési, foglalkoztatási és strukturális politikákra vonatkozóan adott éves iránymutatás;
 2. „nettó kiadás”: a kamatkiadások nélkül számított kormányzati kiadások, a diszkrecionális bevételi intézkedések, *az uniós programok azon kiadásai, amelyeket teljes mértékben ellensúlyoznak az uniós alapokból származó bevételek, az Unió által finanszírozott programok társfinanszírozására fordított, a GDP 0,25%-ában maximált nemzeti kiadások, a munkanélküli ellátásokra fordított kiadások ciklikus elemei, valamint a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz nemzeti terveihez kapcsolódó hitelek forrásainak hitelfelvételi költségei;*
 3. „referencia-pályaterv”: *minden olyan tagállam* esetében, ahol az államadósság meghaladja a bruttó hazai termék (GDP) 60%-ában meghatározott referenciaértéket vagy a költségvetési hiány meghaladja a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket, *az egyes érintett tagállamok javaslatának fakultatív benyújtását és a 7. cikk (1a) bekezdésében említett párbeszédet követően a Bizottság által előterjesztett nettó kiadási pályaterv;*
 4. „nettó kiadási pálya”: a Tanács által valamely tagállam nettó kiadásaira vonatkozóan meghatározott többéves pályaterv;
 5. „nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv”: egy tagállam költségvetési, reform- és beruházási kötelezettségvállalásait tartalmazó dokumentum;
 6. „éves eredményjelentés”: a tagállamok által készített dokumentum, amely ismerteti a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv végrehajtását, *beleértve a nettó kiadási pályát és a reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat is;*
 7. „kiigazítási időszak”: a tagállamok által végrehajtott költségvetési kiigazítás időszaka, amely a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv négyéves időtartamának megfelelő minimális kiigazítási időszakot és annak az esetleges meghosszabbítását fedi le;
 8. „kontrollszámla”: egy tagállam tényleges nettó kiadásainak a nettó kiadási pályájától való kumulált eltéréseit tartalmazó nyilvántartás;
 9. „strukturális egyenleg”: az ideiglenes intézkedések nélkül számított, ciklikusan kiigazított államháztartási egyenleg;
 10. „strukturális elsődleges egyenleg”: az ideiglenes intézkedések és a kamatkiadások nélkül számított, ciklikusan kiigazított államháztartási egyenleg.
- 10a. „előrejelzési időszak”: a kiigazítási időszak plusz tíz év.**

II. FEJEZET
EURÓPAI SZEMESZTER

3. cikk

Az európai szemeszter

A gazdaságpolitikák és a releváns szociálpolitikák szorosabb összehangolása és a tagállamok gazdasági és szociális teljesítményének tartós közelítése érdekében a Tanács és a Bizottság – **az Európai Parlament a 25a. cikkel összhangban történő bevonásával** – az EUMSZ-ben meghatározott célkitűzésekkel és követelményekkel összhangban többoldalú felügyeletet folytat az európai szemeszter keretében. A többoldalú felügyelet a 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott elvekkel összhangban készített, magas színvonalú és független statisztikákon alapul.

A gazdasági, szociális, költségvetési és strukturális politikák szorosabb összehangolására és a gazdasági teljesítmény összértékelésére irányuló átfogó cél elérése érdekében az európai szemeszter a következőket foglalja magában:

- a) az EUMSZ 121. cikkének (2) bekezdésével összhangban a tagállamok és az Unió gazdaságpolitikájára vonatkozó átfogó iránymutatások, továbbá országspecifikus ajánlások és az euroövezet gazdaságpolitikájára vonatkozó ajánlások kidolgozása és végrehajtásának felügyelete;
- b) az EUMSZ 148. cikkének (2) bekezdésével – többek között a szociális jogok európai pillérével **és annak kiemelt céljaival** – összhangban a tagállamok által figyelembe veendő foglalkoztatási iránymutatások, valamint a kapcsolódó országspecifikus ajánlások, **a szociális eredménytábla és annak kiemelt és másodlagos mutatói, továbbá a szociális konvergencia keretrendszere – amelynek célja a társadalmi konvergenciát érintő kockázatok megelőzése és azonosítása** – kidolgozása és végrehajtásának felügyelete;
- c) a tagállamok középtávú költségvetési-strukturális terveinek benyújtása, értékelése és jóváhagyása, valamint azok éves eredményjelentések révén történő nyomon követése;
- d) a makrogazdasági egyensúlyhiány megelőzésére és kiigazítására irányuló, az 1176/2011/EU rendelet szerinti felügyelet;
- e) az Európai Parlament és a Tanács által az EUMSZ 121. cikkének (6) bekezdésével összhangban megállapított egyéb többoldalú felügyeleti eljárások.

4. cikk

Az európai szemeszter végrehajtása

- (1) A Tanács a középtávú költségvetési-strukturális terveknek, az éves eredményjelentéseknek és az érintett tagállamok társadalmi-gazdasági helyzetének e rendelet szerinti értékelését követően a Bizottság ajánlásai alapján szükség esetén ajánlásokat intéz az adott tagállamokhoz, teljes mértékben kihasználva az EUMSZ 121. és 148. cikkében, valamint a kapcsolódó másodlagos jogszabályokban előírányzott jogi eszközöket.
- (2) A tagállamok a gazdaság-, **szociál**-, foglalkoztatás-, **strukturális** és költségvetési politikájuk kialakításával kapcsolatos kulcsfontosságú döntések meghozatala előtt

kellőképpen figyelembe veszik a tagállamok gazdaságpolitikáira vonatkozó átfogó iránymutatásokat, a foglalkoztatási iránymutatásokat és a 3. cikk második bekezdésének a) és b) pontjában említett ajánlásokat. A Bizottság nyomon követi a megvalósítást.

- (3) Amennyiben egy tagállam elmulasztja a számára nyújtott iránymutatás szerinti intézkedések meghozatalát, az a következőket vonhatja maga után:
- a) további országspecifikus ajánlások;
 - b) a Bizottság figyelmeztetése vagy a Tanács ajánlása az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdése szerint;
 - ba) a Tanács ajánlása az EUMSZ 148. cikkének (4) bekezdésével összhangban;**
 - c) az e rendelet, az 1467/97/EK tanácsi rendelet¹, vagy az 1176/2011/EU rendelet szerinti intézkedések.

III. FEJEZET

A TECHNIKAI PÁLYATERV

5. cikk

Referencia-pályaterv

Minden olyan tagállam esetében, amely a GDP 60%-ában meghatározott referenciaértéket meghaladó államadósággal vagy a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket meghaladó költségvetési hiánnyal rendelkezik, a Bizottság jelentés formájában **referencia-pályatervet terjeszt elő az Európai Parlament és a Tanács számára. A jelentés elkészítése érdekében a Bizottság a 7. cikk (1a) bekezdésében említett párbeszéd részeként konzultál az érintett tagállammal többek között adott esetben a javasolt referencia-pályaterről is, biztosítva ugyanakkor az összes tagállammal szembeni tisztességes és egyenlő bánásmódot.**

A referencia-pályatervet a nettó kiadások szintjeiben kell meghatározni és a 7. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, nyilvánosan elérhető adósságfenntarthatósági elemzési módszertanra kell alapozni.

A **referencia-pályaterv** a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv négyéves időtartamának megfelelő minimális kiigazítási időszakot, valamint annak a 13. cikk szerinti, legfeljebb három évvel történő lehetséges meghosszabbítását fedi le. A Bizottság a jelentést **a 9. cikkkel összhangban nyilvánosságra hozza.**

6. cikk

A referencia-pályatervre vonatkozó követelmények

A **referencia-pályaterv** biztosítja, hogy:

- a) az államadóság-ráta **fenntartható adósságcsökkentéshez vezető**, megalapozottan csökkenő pályára kerüljön, és ilyen pályán, vagy prudens szinten maradjon;
- b) a költségvetési hiány a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alá kerüljön és e szint alatt maradjon;

¹ A Tanács 1467/97/EK rendelete (1997. július 7.) a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról (HL L 209., 1997.8.2., 6. o.).

c) a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv időszakában a költségvetési kiigazítási erőfeszítés legalább arányos legyen a kiigazítási időszak egésze alatt tett teljes erőfeszítéssel;

d) *az államadósság-ráta stabilizálódjon a kiigazítási időszakban, és az előrejelzési időszakban évente átlagosan legalább egy százalékponttal csökkenjen a 90%-ot meghaladó GDP-arányos államadóssággal rendelkező tagállamok esetében, és legalább fél százalékponttal azon tagállamok esetében, ahol a GDP-arányos államadósság 60% és 90% között van.*

Ha egy tagállam államháztartási hiánya meghaladja a 3%-ot, miközben az államadósság a GDP 60%-ában meghatározott referenciaérték alatt van, a d) pont nem alkalmazandó.

Az egyes tagállamokra vonatkozó *referencia*-pályaterveket differenciált módon kell meghatározni.

7. cikk

A referencia-pályaterv-eljárás

(1) A Bizottság *legalább három hónappal azt megelőzően, hogy* a tagállamok első alkalommal benyújtják középtávú költségvetési-strukturális terveiket, *majd értelemszerűen ezt követően a következő információkat nyújtja be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak:*

- a) az alapul szolgáló *országspecifikus* középtávú államadósság-előrejelzési keret *az adósságfenntarthatósági elemzési módszertan alapján*, és az eredmények;
- b) az *országspecifikus* makrogazdasági előrejelzések és feltételezések.

(1a) *A Bizottság és az érintett tagállam legalább két hónappal azt megelőzően, hogy a tagállamok benyújtják középtávú költségvetési-strukturális terveiket, párbeszédet folytatnak annak biztosítása érdekében, hogy a referencia-pályaterv megfeleljen az 5. és 6. cikknek. E párbeszéd részeként az érintett tagállam számára lehetővé kell tenni, hogy az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett információk figyelembevételével referencia-pályatervre vonatkozó javaslatot nyújtson be a Bizottságnak. A referencia-pályatervre vonatkozó javaslathoz csatolni kell az érintett tagállam független költségvetési intézményének véleményét. Ha azonban a független költségvetési intézmény nem nyilvánít véleményt észszerű időn belül, az nem akadályozhatja meg a tagállamot abban, hogy javaslatot nyújtson be a referencia-pályatervre vonatkozóan.*

Amennyiben az első albekezdésben említett párbeszéd során az érintett tagállam úgy dönt, hogy nem nyújt be referencia-pályatervre vonatkozó javaslatot, vagy ezt elmulasztja időben megtenni, vagy ha a Bizottság és az érintett tagállam nem tud megállapodni a referencia-pályaterről, a Bizottság a 6. cikkben meghatározott követelményeknek megfelelő referencia-pályatervet javasol.

A Bizottság a referencia-pályaterveket – beleértve a tagállamok által javasolt pályaterveket, valamint a pályatervek alapjául szolgáló adatokat, feltételezéseket és számításokat – az Európai Parlament és a Tanács rendelkezésére bocsátja oly módon, hogy azoknak módjában álljon reagálni.

- (2) Azon tagállamok esetében, amelyek a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alatti költségvetési hiánnyal és a GDP 60%-ában meghatározott referenciaérték alatti államadóssággal rendelkeznek, a Bizottság technikai információt nyújt az annak biztosításához szükséges strukturális elsődleges egyenlegről, hogy az államháztartási hiány további szakpolitikai intézkedések nélkül a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alatt maradjon a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv végét követő tízéves időszakban.
- (3) *Minden olyan tagállam, amelynek államadóssága meghaladja a GDP 60%-ában meghatározott referenciaértéket, vagy államháztartási hiánya meghaladja a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket, a középtávú költségvetési-strukturális tervek következő benyújtása előtt legalább két hónappal aktualizálja a referencia-pályatervre vonatkozó javaslatát.*

8. cikk

A megalapozottság értékelése és az adósság fenntarthatósága

Annak értékelésekor, hogy egy adott tagállam előre jelzett államadósság-rátája megalapozottan csökkenő pályán van-e – *amely a megfelelő költségvetési politikák mellett fenntartható adósságcsökkentéshez vezet* – vagy prudens szinten marad-e, a Bizottság a *következő megismételhető, kiszámítható és átlátható feltételeken alapuló* módszertant alkalmazza:

- a) *az államadósság-ráta az adósságfenntarthatósági elemzés módszertanán alapuló középtávú bizottsági államadósság-előrejelzési keret determinisztikus forgatókönyvei szerint csökken vagy prudens szinten marad;*
- b) *kellően alacsony annak a kockázata, hogy az államadósság-ráta a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervhez kapcsolódó kiigazítási időszakot követő öt évben nem csökken. E kockázatot a Bizottság sztochasztikus elemzés segítségével értékeli.*

A Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot a megalapozottsági elemzéséről és az alapul szolgáló adatokról, szükség esetén a titoktartási szabályokra is figyelemmel.

A Bizottság [az e rendelet hatálybalépésének napjától számított 12 hónappal]-ig a 33. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogad el e rendelet kiegészítése céljából, amelyekben meghatározza a (1) bekezdésben említett adósságfenntarthatósági elemzési módszertant és a megalapozottságra vonatkozó értékelés módszertanát. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak kellően részletesnek kell lenniük a modellek, a változók és a feltételezések közzététele tekintetében, hogy lehetővé tegyék az adósságfenntarthatósági elemzések megismételhetőségét.

Az adósságfenntarthatósági elemzésről szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazásában a Bizottság meghatározza az adósság fenntarthatóságának értékeléséhez szükséges releváns tényezőket, figyelembe véve különösen a fenntartható növekedés jövőbeli alakulását; a kamatlábakat; az infláció szintjét; a likviditási kockázatokat; az adósság szerkezetét; a függő kötelezettségeket; és a végrehajtott középtávú költségvetési-strukturális terveket alátámasztó reformok és beruházások potenciális növekedési hatását, valamint az éghajlati kockázatokat.

Az első évben, amikor a tagállamoknak be kell nyújtaniuk középtávú költségvetési-strukturális terveiket, és mindaddig, amíg a (3) bekezdésben említett felhatalmazáson alapuló

jogi aktust nem fogadják el, az alapul szolgáló középtávú államadósság-előrejelzési keretet az adósságfenntarthatósági figyelő legaktuálisabb kiadása alapján kell meghatározni.

IV. FEJEZET

NEMZETI KÖZÉPTÁVÚ KÖLTSÉGVETÉSI-STRUKTURÁLIS TERVEK

9. cikk

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek benyújtása

Az e rendelet hatálybalépését követő április vége előtt minden tagállam nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet nyújt be a Tanácsnak és a Bizottságnak. Az érintett tagállam és a Bizottság szükség esetén megállapodhat e határidő észszerű időtartammal történő meghosszabbításáról. *Az Európai Parlamentet indokolatlan késedelem nélkül írásban tájékoztatni kell minden meghosszabbításról és azok okairól.*

A folyamatban lévő középtávú költségvetési-strukturális terv által felölelt utolsó év áprilisának vége előtt minden tagállam új nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet nyújt be a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervhez csatolni kell az érintett tagállam nemzeti független költségvetési intézményeinek véleményét, különösen a 15. cikkben foglalt kritériumok teljesülése és a referencia-pályatervhez használt feltevések tekintetében. Ha azonban a független költségvetési intézmény nem nyilvánít véleményt észszerű időn belül, az nem akadályozhatja meg a tagállamot abban, hogy tervet nyújtson be.

Mielőtt benyújtja nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervét a Tanácsnak és a Bizottságnak, minden tagállam strukturált együttműködési mechanizmust hoz létre, amelynek révén fogadja a civil társadalomtól, a szociális partnerektől, a regionális hatóságoktól és más érdekelt felektől a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervéhez érkező hozzájárulásokat. A strukturált együttműködési mechanizmus keretében beérkező javaslatokat és megfontolásokat mellékletként bele kell foglalni a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekbe.

Mielőtt benyújtja nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervét a Tanácsnak és a Bizottságnak, minden tagállam megvitatja nemzeti parlamentjével a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv tervezetét.

A tagállam *a Tanácsnak és a Bizottságnak történő benyújtást követően nyilvánosságra hozza nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervét, a referencia-pályatervet, valamint a referencia-pályatervre irányuló tárgyalások során felhasznált valamennyi adatot, feltevést és dokumentumot.*

10. cikk

Technikai párbeszéd

Az érintett tagállam nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervének benyújtását megelőzően technikai párbeszédet folytat a Bizottsággal annak biztosítása érdekében, hogy a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv megfeleljen a 11., 12. és 14. cikknek *és adott esetben a 13. cikknek. A Bizottság biztosítja a tagállamokkal szembeni egyenlő bánásmódot. Az átláthatóság és az elszámoltathatóság biztosítása érdekében a Bizottság legalább a második tervezett kiigazítási időszak végéig megőrzi az egyes technikai párbeszéddek előtt,*

alatt és után készített jegyzőkönyveket és kapcsolódó dokumentumokat. A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervnek a Tanácshoz és a Bizottsághoz történő benyújtását követően az Európai Parlament kérésre – szükség esetén titoktartási megállapodások függvényében – hozzáférhet ezekhez a dokumentumokhoz.

11. cikk

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv tartalma

(1) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv magában foglalja a II. mellékletben szereplő információkat. Mindenekelőtt ismerteti a legalább négyéves időszakot lefedő, **nominális célokban kifejezett** nettó kiadási **pályát**, valamint az annak alapjául szolgáló makrogazdasági feltételezéseket és a tervezett költségvetési-strukturális intézkedéseket a 12. cikkben foglalt követelményeknek való megfelelés alátámasztása céljából.



12. cikk

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekre vonatkozó követelmények

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv:

- a) biztosítja az ahhoz szükséges **elsődleges strukturális** költségvetési kiigazítást, hogy legkésőbb a kiigazítási időszak végére az államadósság **fenntartható adósságcsökkentéshez vezető**, megalapozottan csökkenő pályára kerüljön, és ilyen pályán vagy prudens szinten maradjon, valamint hogy a költségvetési hiány középtávon a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alá kerüljön és e szint alatt maradjon;
- b) ismerteti, hogy miként fogja biztosítani az európai szemeszter keretében kiadott országspecifikus ajánlásokban azonosított fő kihívások kezelésére irányuló beruházások és reformok megvalósítását, **és adott esetben** miként fogja korrigálni a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás, **a Bizottság figyelmeztetési vagy az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdése alapján tett tanácsi ajánlások keretében azonosított** makrogazdasági egyensúlyhiányokat;

Emellett a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervben ismertetni kell, hogy az az EUMSZ 121. cikkének (2) bekezdésével és 148. cikkének (2) bekezdésével összhangban hogyan fogja biztosítani a tagállamok gazdaságpolitikáira vonatkozó átfogó iránymutatásokkal és a foglalkoztatási iránymutatásokkal való összhangot, és adott esetben hogyan fogja megelőzni a 3. cikk második bekezdésének b) pontjával összhangban az európai szemeszter keretében azonosított társadalmi konvergenciakockázatokat;

- ba) **kifejti, hogy hogyan fogja kezelni az Unió alábbi közös prioritásait:**

- i. Az európai zöld megállapodás¹, beleértve a klímasemlegességre való átállás 2050-ig történő megvalósítását² és a nemzeti jogba történő átültetést a nemzeti energia- és klímaterveken keresztül;*
- ii. A szociális jogok európai pillére³, beleértve a foglalkoztatásra, a készségekre és a szegénység csökkentésére vonatkozó, 2030-ig megvalósítandó kapcsolódó célokat;*
- iii. A Digitális évtized 2030 szakpolitikai program⁴, valamint annak nemzeti szintű érvényre juttatása a digitális évtizedre vonatkozó nemzeti stratégiai ütemterveken keresztül;*
- iv. A biztonság és a védelem területére vonatkozó stratégiai iránytű – Egy, a polgárait, az értékeit és az érdekeit megvédő Európai Unióért, amely hozzájárul a nemzetközi béke és biztonság megvalósításához⁵.*
- bb) ismerteti, hogy miként fogja biztosítani az összhangot az aktualizált nemzeti energia- és klímatervekkel, az európai klímarendelettel és a digitális évtizedre vonatkozó nemzeti ütemtervekkel;*
- bc) értékeli a nemzeti közberuházások hiányosságait, többek között a ba) pontban említett minden egyes közös uniós prioritás érvényre juttatása tekintetében;*
- c) adott esetben ismerteti, hogy miként fogja biztosítani a tagállamra vonatkozó kiigazítási időszak legfeljebb három évvel történő meghosszabbítását alátámasztó, a 13. cikkben említett releváns reformok és beruházások megvalósítását;
- d) ismerteti, hogy miként fogja biztosítani az összhangot *és adott esetben a kiegészítő jelleget* az érintett tagállam helyreállítási és rezilienciaépítési tervével – a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz rendelkezésre állásának az (EU) 2021/241 rendelet szerinti időtartama alatt –, *valamint bármely olyan uniós beruházási eszközzel, amely az Unió közös prioritásaira irányul, vagy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel azonos célt szolgál;*
- da) ismerteti, hogy miként fogja biztosítani az összhangot és adott esetben a kiegészítő jelleget az uniós alapokkal, nevezetesen azokkal a kohéziós politikai alapokkal, amelyekből az érintett tagállam részesül.*

13. cikk

A kiigazítási időszak meghosszabbítására vonatkozó követelmények

¹ *A Bizottság közleménye az európai zöld megállapodásról, 2019. december 11., COM(2019)0640, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/591 határozata (2022. április 6.) a 2030-ig tartó időszakra szóló általános uniós környezetvédelmi cselekvési programról (HL L 114., 2022.4.12., 22. o.).*

² *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet).*

³ *2017/C 428/09 A szociális jogok európai pillérének kihirdetéséről szóló intézményközi nyilatkozat (HL C 428., 2017.12.13., 10. o.).*

⁴ *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2481 határozata (2022. december 14.) a Digitális évtized 2030 szakpolitikai program létrehozásáról (HL L 323., 2022.12.19., 4. o.).*

⁵ *Az Európai Unió Tanácsa, COPS 130.*

(1) Amennyiben egy tagállam kötelezettséget vállal a (2) bekezdésben meghatározott kritériumoknak megfelelő releváns reformok és beruházások végrehajtására, a kiigazítási időszak legfeljebb három évvel meghosszabbítható.

(2) A kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak arányosaknak kell lenniük az államadósság-problémák mértékével, valamint az érintett tagállam középtávú növekedését övező kihívásokkal.

Általános szabályként a reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak összességében véve teljesíteniük kell a következő kritériumokat:

- i. ösztönzik a növekedést *és a rezilienciát*;
- ii. támogatják a költségvetés fenntarthatóságát;
- iii. érvényre juttatják *a 12. cikk ba) és bb) pontjában említett* közös uniós prioritásokat;
- iv. kezelik az érintett tagállamnak címzett releváns országspecifikus ajánlásokat, beleértve adott esetben a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás keretében kiadott ajánlásokat is.

(3) A kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások mindegyikének kellően részletesnek, *a terv által felölelt időszakban és legkésőbb a kiigazítási időszak végére megfelelően elosztottnak*, határidőhöz kötöttnak és ellenőrizhetőnek kell lennie.

(4) *A kiigazítási időszak meghosszabbítására irányuló reformoknak és beruházásoknak összhangban kell lenniük az érintett tagállam által a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz élettartama alatt jóváhagyott helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt kötelezettségvállalásokkal, összhangban az (EU) 2021/241 rendelettel és a többéves pénzügyi keretben kötött partnerségi megállapodással.*

(5) Annak értékelése, hogy a reform- és beruházási kötelezettségvállalások megfelelnek-e a (2) bekezdésben meghatározott kritériumoknak, valamint hogy a reform- és beruházási kötelezettségvállalások mindegyike teljesíti-e a (3) bekezdésben meghatározott feltételeket, a VII. mellékletben meghatározott értékelési kereten alapul.

14. cikk

Felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv

(1) A tagállamok *legkésőbb 12 hónappal a folyamatban lévő nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv lejárta* előtt kérelmezhetik egy felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv Bizottságnak történő benyújtását a kiigazítási időszak vége előtt, ha *a folyamatban lévő* nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv végrehajtását objektív körülmények gátolják. *A felülvizsgált tervben a reformok és a beruházások törekvési szintje nem lehet alacsonyabb, mint az eredeti tervben.*

- (1a) *Egy tagállam új kormánya új vagy felülvizsgált, a korábbi terv ambíciószintjét figyelembe vevő nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet nyújthat be a Bizottságnak.*
- (1b) *A felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervhez csatolni kell az érintett tagállam nemzeti független költségvetési intézményeinek véleményét az eredeti terv végrehajtását akadályozó körülmények értékeléséről. Ha azonban a független költségvetési intézmény nem nyilvánít véleményt észszerű időn belül, az nem akadályozza meg a tagállam felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervének benyújtását.*
- (2) A felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtása előtt **az 5. cikkel összhangban új referencia-pályatervet kell előterjeszteni.**
- (3) Figyelembe véve az érintett tagállam által végrehajtott korábbi kiigazításokat, illetve azok hiányát, az új **referencia-pályaterv** nem teheti lehetővé a költségvetési kiigazítási erőfeszítés későbbre ütemezését, és nem vezethet a költségvetési kiigazítási erőfeszítés csökkenéséhez.
- (4) Felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtása esetén a 12. és a 15–19. cikk alkalmazandó.
- (5) Adott esetben a Bizottság különösen azt értékeli, hogy a kiigazítási időszak esetleges meghosszabbítása a felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv összefüggésében továbbra is alkalmazandó-e, figyelembe véve a meghosszabbítást alátámasztó, az eredeti terv szerinti reform- és beruházási kötelezettségvállalások végrehajtását, valamint a felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv szerint az államadósság-problémák tekintetében bekövetkezett változásokat.

15. cikk

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek Bizottság általi értékelése

- (1) A Bizottság a benyújtástól számított két hónapon belül értékeli az egyes nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terveket. Az érintett tagállam és a Bizottság szükség esetén megállapodhat az értékelés határidejének észszerű, **de két hónapot meg nem haladó** meghosszabbításáról.
- (2) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek értékelésekor a Bizottság minden tagállam tekintetében megvizsgálja a következőket:
- a) a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv biztosítja-e, hogy az államadósság **fenntartható adósságsökkentéshez vezető**, megalapozottan csökkenő pályára kerüljön, illetve ilyen pályán maradjon, vagy prudens szinten maradjon;
- b) a terv időtartama alatt a költségvetési hiány a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alatt marad-e, vagy a költségvetési hiány gyorsan, legkésőbb a kiigazítási időszak végére a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alá csökken-e, amennyiben a hiány a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtásakor meghaladja ezt a referenciaértéket;
- c) további költségvetési intézkedések hiányában a költségvetési hiány tíz éven keresztül a GDP 3%-ában meghatározott referenciaérték alatt marad-e;

d) a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv időszakában a költségvetési kiigazítási erőfeszítés legalább arányos-e a kiigazítási időszak egésze alatt tett teljes erőfeszítéssel;

f) az államadósság-ráta *stabilizálódik-e a kiigazítási időszakban, és az előrejelzési időszakban évente átlagosan legalább egy százalékponttal csökken-e a 90%-ot meghaladó GDP-arányos államadóssággal rendelkező tagállamok esetében, és legalább fél százalékponttal azon tagállamok esetében, ahol a GDP-arányos államadósság 60% és 90% között van.*

(3) *A Bizottság valamennyi tagállami esetében megvizsgálja, hogy a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv megfelel-e a 12. cikkben foglalt követelményeknek. Ezen túlmenően a Bizottság az érintett tagállam tekintetében megvizsgálja, hogy*

a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások teljesítik-e a 13. cikkben meghatározott feltételeket.

16. cikk

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv Tanács általi jóváhagyása

A Tanács főszabály szerint a bizottsági ajánlás elfogadásától számított négy héten belül a Bizottság ajánlásán alapuló ajánlást fogad el, amelyben meghatározza az érintett tagállam nettó kiadási pályáját, és adott esetben jóváhagyja a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervében szereplő, a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat. *A Bizottság ajánlásához csatolni kell az Európai Költségvetési Tanács uniós dimenzióról szóló véleményét, valamint az érintett tagállam független nemzeti költségvetési intézményének a 9. cikk (3) bekezdésében említett eredeti véleményét. Ha azonban az Európai Költségvetési Tanács és a független nemzeti költségvetési intézmény nem nyilvánít véleményt, az nem akadályozza meg a Bizottságot abban, hogy ajánlást terjesszen elő.*

Amennyiben a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv a 30. cikkben foglaltak szerint a túlzott makrogazdasági egyensúlyhiány kiigazításához szükséges korrekciós intézkedési tervként szolgál, a Tanács az említett ajánlásban jóváhagyja az egyensúlyhiány kiigazításához szükséges reformokat és beruházásokat is.

17. cikk

A felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervről szóló tanácsi ajánlás

Amennyiben a Tanács úgy ítéli meg, hogy a terv nem felel meg a 15. cikk (2) bekezdésében és (3) bekezdésének a) pontjában meghatározott követelményeknek, a Bizottság ajánlása alapján ajánlást tesz az érintett tagállamnak egy felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv benyújtására.

18. cikk

A Tanács ajánlása a tagállam mulasztása esetén

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást tesz az érintett tagállamnak arra, hogy a Bizottság által *az 5. cikk második albekezdésével összhangban* meghatározott *referencia-pályaterv* legyen a tagállam nettó kiadási pályája, amennyiben:

- a) az érintett tagállam a Tanács ajánlásától számított *két* hónapon belül nem nyújt be felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet;
- b) a Tanács úgy véli, hogy a felülvizsgált nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv nem felel meg a 15. cikk (2) és (3) *bekezdésében* meghatározott követelményeknek, *megfelelően indokolva álláspontját*;
- c) a tagállam az előző nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv által lefedett időszak végén nem nyújt be *kezdeti nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet vagy* új nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervet.

19. cikk

A kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó tagállami kötelezettségvállalások kielégítő teljesítésének elmulasztása

Amennyiben egy tagállamra vonatkozó kiigazítási időszaka meghosszabbításra kerül, de a tagállam nem teljesíti kielégítően a 13. cikk (1) bekezdésében említett meghosszabbítást alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalásait, *a Tanácsnak főszabályként el kell fogadnia a Bizottság ajánlását*, és annak alapján ajánlást *kell tennie* a nettó kiadási pályának a kiigazítási időszak lerövidítésével járó felülvizsgálatára, *vagy – amennyiben ezt nem teszi meg – nyilvánosan ki kell fejtenie az álláspontját*.

19a. cikk

A középtávú költségvetési-strukturális terv eredménytáblája

- (1) *A Bizottság létrehozza a középtávú költségvetési-strukturális tervek eredménytábláját (a továbbiakban: az eredménytábla), amely bemutatja a tagállamok középtávú nemzeti költségvetési-strukturális terveinek végrehajtása terén elért eredményeket, beleértve a reformokat, a beruházásokat és az uniós prioritásokat, valamint a terv életciklusának szakaszát és a nettó kiadási pálya aktuális állapotát. Az eredménytábla bemutatja továbbá a nemzeti közberuházások hiányosságaihoz kapcsolódó információkat, többek között a 12. cikk ba) pontjában említett minden egyes közös uniós prioritás érvényre juttatása tekintetében.*
- (2) *A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 33. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogadjon el e rendelet kiegészítése céljából, meghatározva az eredménytábla részletes elemeit az (1) bekezdésben említettek szerint, a középtávú költségvetési-strukturális tervek végrehajtása terén elért előrehaladás megjelenítése érdekében.*

- (3) *Az eredménytáblát 2024. [június 1.]-ig működőképessé kell tenni, és a Bizottságnak azt évente kétszer frissítenie kell. Az eredménytáblát egy weboldalon vagy internetes portálon nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni.*

V. FEJEZET

A NEMZETI KÖZÉPTÁVÚ KÖLTSÉGVETÉSI-STRUKTURÁLIS TERVEK VÉGREHAJTÁSA

20. cikk

Eredményjelentés

- (1) A tagállamok legkésőbb minden év április 30-ig éves eredményjelentést nyújtanak be a Bizottságnak középtávú költségvetési-strukturális tervük végrehajtásáról.
- (2) Az (1) bekezdésben említett éves eredményjelentés információkat tartalmaz különösen a nettó kiadási pálya végrehajtása, a szélesebb körű reform- és beruházási kötelezettségvállalások európai szemeszter keretében történő végrehajtása, valamint adott esetben a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások végrehajtása terén elért haladásról.
- (3) Az (1) bekezdésben említett éves eredményjelentés a III. mellékletben meghatározott információkat is tartalmazza.
- (4) Minden tagállam nyilvánosságra hozza éves eredményjelentését.
- (4a) *A tagállamok megvitatják az eredményjelentést nemzeti parlamentjükben, valamint a civil társadalommal, a szociális partnerekkel és az érintett érdekelt felekkel, nemzeti jogi kereteiknek megfelelően.*

21. cikk

A Bizottság általi nyomon követés

- (1) A Bizottság nyomon követi a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv végrehajtását, különös tekintettel a nettó kiadási pályára, *valamint a kiigazítási időszakban végrehajtandó reformokra és beruházásokra.*
- (2) A Bizottság kontrollszámlát hoz létre, ■ és nyomon követi a tényleges nettó kiadásoknak a nettó kiadási pályától való kumulált pozitív (*terhelés*) és negatív (*jóváírás*) eltéréseit.
- (2a) *Egy adott időszakban a kontrollszámla kumulált egyenlege az adott időszakban elkönyvelt éves terhelések és jóváírások összege.*
- (2b) *Egy tagállam akkor tekintendő úgy, hogy nem felel meg a nettó kiadási pályájának, ha az ellenőrzési számla összesített egyenlege a kiigazítási időszak alatt meghaladja a [GDP 1%-át] a pozitív GDP-növekedés éveiben.*
- (2c) *A (2b) bekezdéstől eltérve, az Unió közös prioritásaira irányuló, az Unió egésze számára hozzáadott értéket képviselő egyes stratégiai beruházások figyelembevételére érdekében a Bizottság kivételesen engedélyezheti a tagállamoknak, hogy egy meghatározott, legfeljebb öt éves időszak alatt ideiglenesen túllépjék a (2b) bekezdésben meghatározott határértéket, biztosítva, hogy az eltérés az említett időszak végére e határérték alá csökkenjen.*

22. cikk

A független költségvetési intézmények szerepe

- (1) A [tagállamok költségvetési keretrendszeréről szóló] [...] tanácsi irányelv¹ 8. cikkében említett valamennyi nemzeti független költségvetési intézmény értékelést készít arról, hogy a 20. cikkben említett eredményjelentésben szereplő költségvetési eredményadatok, **ideértve a nem számszerűsíthető célokat is**, megfelelnek-e a nettó kiadási pályának. Adott esetben minden nemzeti független költségvetési intézmény elemzést készít a nettó kiadási pályától való eltérés mögöttes tényezőiről is.
- (1a) **A független nemzeti költségvetési intézmény (1) bekezdésben említett véleményeiben szereplő minőségi és mennyiségi értékeléseknek figyelembe kell venniük a különböző álláspontokat, és lehetővé kell tenniük a kisebbségi és eltérő álláspontok közvételét. E célból rendszeresen konzultálni kell az érintett érdekelt felekkel.**
- (1b) **A független költségvetési intézmények által e rendelettel összhangban kiadott véleményeket és értékeléseket nyilvánosságra kell hozni.**

22a. cikk (új)

Az Európai Költségvetési Tanács szerepe

- (1) **A Bizottságnak független szakértői csoportként létre kell hoznia az Európai Költségvetési Tanácsot, amely tanácsadói szerepet tölt be az Unió gazdaságpolitikai koordinációjával kapcsolatban. A Bizottság képviselteti magát az Európai Költségvetési Tanácsban, de szavazati joggal nem rendelkezik.**
- (2) **Az Európai Költségvetési Tanács:**
- a) **független, és nem fogad el utasításokat a tagállamok költségvetési hatóságaitól, a Bizottságtól vagy bármely más állami vagy magánszervtől;**
 - b) **képes arra, hogy időben véleményeket készítsen és nyilvánosan kommunikáljon;**
 - c) **biztosítja a számos különféle nézőpont és háttér jelenlétét tagjai összetételében;**
 - d) **értékeléseiben és véleményeiben lehetővé teszi a kisebbségi és eltérő álláspontok közvételét;**
 - e) **megfelelő és stabil saját forrásokkal rendelkezik megbízatása eredményes ellátásához, beleértve a megbízatása részét képező bármilyen típusú elemzést is;**
 - f) **megfelelő és időben történő hozzáféréssel rendelkezik a Bizottság és a tagállamok által biztosított, a megbízatásának teljesítéséhez szükséges valamennyi információhoz;**
 - g) **rendszeresen konzultál az érintett érdekelt felekkel.**
- (3) **Az Európai Költségvetési Tanács ellátja az (EU) 2015/1937 bizottsági határozat 2. cikkében meghatározott feladatokat. Emellett tanácsot ad az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és az eurocsoportnak.**

¹ A Tanács [...] irányelve [...] [a tagállamok költségvetési keretrendszerére vonatkozó követelményekről szóló 2011/85/EU tanácsi irányelv módosításáról] (HL L ..., ..., ... o.).

23. cikk

A Bizottság figyelmeztetése és a Tanács szakpolitikai intézkedésekről szóló ajánlása

(1) Amennyiben fennáll a nettó kiadási pályától való eltérés **a kontrollszámla alapján megállapított** jelentős kockázata vagy a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket meghaladó költségvetési hiány kockázata, a Bizottság az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdésével összhangban figyelmeztetésben részesítheti az érintett tagállamot.

(2) A Tanács az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Bizottság ajánlása alapján az (1) bekezdésben említett bizottsági figyelmeztetéstől számított egy hónapon belül az érintett tagállamnak szóló ajánlást fogad el a szükséges szakpolitikai intézkedésekről.

24. cikk

Az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást fogadhat el, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés esetén eltérjenek nettó kiadási pályájuktól, feltéve, hogy **a Bizottság mennyiségi és minőségi elemzése szerint** ez nem veszélyezteti a középtávú költségvetési fenntarthatóságot. A Tanács megállapítja az eltérésre vonatkozó határidőt.

Az első albekezdésben említett bizottsági ajánlásokhoz csatolni kell az Európai Költségvetési Tanács véleményét. Ha azonban az Európai Költségvetési Tanács nem nyilvánít véleményt észszerű időn belül, az nem akadályozza meg a Bizottságot abban, hogy ajánlást terjesszen elő.

Az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés fennállása alatt a Bizottság figyelemmel kíséri az államadósság fenntarthatóságát, valamint biztosítja a szakpolitikák összehangolását és a következetes politikamixet, amely figyelembe veszi az euroövezeti és az uniós dimenziót.

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján meghosszabbíthatja azt az időszakot, amelyben a tagállamok eltérhetnek a nettó kiadási pályától, feltéve, hogy az euroövezetet vagy az Unió egészét érintő súlyos gazdasági visszaesés tartósan fennáll. Ilyen meghosszabbításra többször is sor kerülhet. Egy-egy meghosszabbítás azonban legfeljebb további egy évre szólhat.

25. cikk

A tagállam által nem befolyásolható, az érintett tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló rendkívüli körülmények

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást fogadhat el, amely a tagállam által nem befolyásolható, az érintett tagállam államháztartására jelentős hatást gyakorló rendkívüli körülmények esetén lehetővé teszi a tagállam számára a nettó kiadási pályájától való eltérést, feltéve, hogy **a Bizottság mennyiségi és minőségi elemzése szerint** ez nem veszélyezteti a középtávú költségvetési fenntarthatóságot. A Tanács megállapítja az eltérésre vonatkozó határidőt.

A Tanács a Bizottság ajánlása alapján meghosszabbíthatja azt az időszakot, amelyben a tagállam eltérhet nettó kiadási pályájától, feltéve, hogy a rendkívüli körülmények továbbra is fennállnak. Ilyen meghosszabbításra többször is sor kerülhet. Egy-egy meghosszabbítás azonban legfeljebb további egy évre szólhat.

DEMOKRÁCIA, ELSZÁMOLTATHATÓSÁG ÉS ÁTLÁTHATÓSÁG

25a. cikk

Az Európai Parlament szerepe

- (1) *Az Európai Parlament a meghozott döntésekkel kapcsolatos átláthatóság, demokratikus elszámoltathatóság és felelősségvállalás fokozása érdekében rendszeresen és strukturált módon részt vesz az európai szemeszterben, különösen az e rendelet szerinti párbeszéd révén.*
- (2) *A Bizottság továbbítja az Európai Parlamentnek a tagállamok által benyújtott nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terveket. A Bizottság tájékoztatja az Európai Parlamentet az említett középtávú költségvetési-strukturális tervek átfogó értékeléséről. Az Európai Parlament illetékes bizottsága felkérheti a Bizottságot és az érdekelt feleket, köztük a szociális partnereket, hogy jelenjenek meg előtte. Ilyen alkalmakkor a Bizottságot fel kell kérni, hogy nyújtsa be a középtávú költségvetési-strukturális tervekre vonatkozó értékelését, az érdekelt feleket pedig fel kell kérni, hogy tegyék meg észrevételeiket.*
- (3) *A Tanács és a Bizottság rendszeresen tájékoztatja az Európai Parlamentet e rendelet alkalmazásáról.*
- (4) *A Tanács és a Bizottság az Európai Parlamentnek szóló jelentésben beszámol az e rendelet szerint végzett többoldalú felügyelet eredményeiről.*
- (5) *Az eurocsoport évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek a közös valutával kapcsolatos, a többoldalú felügyelet terén fennálló konkrét felelősségi köröket illető munkájának eredményeiről.*
- (6) *Az információkat a Bizottság készíti elő és továbbítja a Tanácsnak és a Tanács bármely előkészítő szervének e rendelettel vagy alkalmazásával összefüggésben, és azokat egyidejűleg és egyenlő feltételek mellett indokolatlan késedelem nélkül az Európai Parlament rendelkezésére bocsátja, szükség esetén titoktartási megállapodások függvényében. Az információk legalább a következőket tartalmazzák:*
 - a) *az adósságfenntarthatósági értékelések és azok módszertani kerete;*
 - b) *a referencia-pályatervek;*
 - c) *a tagállamok által benyújtott nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek és a javasolt nettó kiadási pálya;*
 - d) *a Bizottságnak a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv végrehajtása terén elért általános előrehaladásra vonatkozó előzetes megállapításainak áttekintése, beleértve a kontrollszámla egyenlegét is;*
 - e) *a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások kielégítő teljesítésére vonatkozó előzetes bizottsági megállapítások áttekintése;*
 - f) *az országspecifikus ajánlások és a társadalmi konvergenciával kapcsolatos kockázatok, valamint a szociális jogok európai pillére elveinek végrehajtása terén elért előrelépés értékelése;*

- g) *a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek felülvizsgálatai;*
 - h) *a 34. és 35. cikk alapján a tagállamokban tett látogatások eredménye;*
 - i) *a Bizottság 23. cikk szerinti figyelmeztetése;*
 - j) *a nettó kiadási pályák be nem tartásának kockázata;*
 - k) *a Bizottság mennyiségi és minőségi elemzése arról, hogy a mentesítési rendelkezések 24. és 25. cikk szerinti aktiválása esetén a középtávú fenntarthatóság nem kerül veszélybe;*
 - l) *a gazdaságpolitikák összehangolása és a többoldalú költségvetési felügyelet végrehajtásával kapcsolatban a Bizottság által az Európai Parlament illetékes bizottsága rendelkezésére bocsátott bármely egyéb releváns információ és dokumentáció.*
- (7) *A Tanács előkészítő szerveinek keretében tartott viták releváns eredményeit meg kell osztani az Európai Parlament illetékes bizottságával.*
- (8) *Az Európai Parlament illetékes bizottságai felkérhetik a Bizottságot, hogy a középtávú költségvetési-strukturális tervekkel kapcsolatos, a 26a. cikkben említett párbeszéd keretében nyújtson tájékoztatást a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervek aktuális állásáról.*
- (9) *A Bizottság szakpolitikai iránymutatásában figyelembe veszi az európai szemeszterrel és a középtávú költségvetési-strukturális tervekkel kapcsolatos, a 26. és a 26a. cikkben említett párbeszéd során kifejtett álláspontokból következő szempontokat, beleértve adott esetben az Európai Parlament állásfoglalásait is.*

26. cikk

Az európai szemeszter keretében folytatott párbeszéd

Az uniós intézmények – mindenekelőtt az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság – közötti párbeszéd megerősítése, valamint az átláthatóság és az elszámoltathatóság biztosítása érdekében a Tanács elnöke, a Bizottság és adott esetben az Európai Tanács vagy az eurocsoport elnöke felkérésre megjelenik az Európai Parlament előtt a tagállamoknak nyújtott bizottsági szakpolitikai iránymutatás, az európai tanácsi következtetések és az e rendelet szerint végzett többoldalú felügyelet eredményeinek megvitatása céljából. Az európai szemeszter keretében folytatott párbeszéd céljából az Európai Parlament meghívhatja a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság, a Gazdaságpolitikai Bizottság, a Foglalkoztatási Bizottság és a szociális védelemmel foglalkozó bizottság képviselőjét. A legfontosabb szakpolitikai kérdéseket illetően adott esetben a releváns érdekelt felek, különösen a szociális partnerek is részt vesznek az európai szemeszterben, összhangban az EUMSZ rendelkezéseivel, valamint a tagállami jogi és politikai megállapodásokkal.



Az EUMSZ 121. cikkével összhangban a Tanács elnöke és a Bizottság és adott esetben az eurocsoport elnöke évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és az Európai Tanácsnak a többoldalú felügyelet eredményeiről.

26a. cikk

A középtávú strukturális-költségvetési tervről szóló párbeszéd

- (1) *Az Európai Parlament és a Bizottság közötti párbeszéd fokozása, valamint a nagyobb átláthatóság és elszámoltathatóság biztosítása érdekében a Bizottság kérésre megjelenik az Európai Parlament illetékes bizottsága előtt, hogy a többoldalú költségvetési felügyelet részeként megvitassák középtávú költségvetési-strukturális tervek tartalmát, benyújtását, értékelését és nyomon követését, beleértve a 25a. cikk (7) bekezdésében felsorolt információkat is.*
- (2) *Az uniós intézmények – különösen az Európai Parlament és a Tanács – közötti párbeszéd fokozása, valamint a nagyobb fokú átláthatóság és elszámoltathatóság biztosítása érdekében az Európai Parlament illetékes bizottsága felkérheti a Tanács, és adott esetben az Európai Tanács vagy az Eurócsoport elnökét, hogy [legalább évente kétszer] jelenjen meg az illetékes bizottság előtt az 1. bekezdésben említett témák megvitatása céljából.*

27. cikk

A „tartsd be vagy indokold meg” elv

A Tanács főszabályként köteles követni a Bizottság ajánlásait és javaslatait, vagy nyilvánosan kifejteni álláspontját.

28. cikk

Gazdasági párbeszéd a tagállammal

■ Az Európai Parlament *illetékes bizottsága* felkínálhatja az adott tagállamnak számára a véleménycserében való részvétel lehetőségét, *amikor a Tanács a 18. cikk, a 19. cikk vagy a 23. cikk (2) bekezdése alapján ajánlást intéz valamely tagállamhoz.*



VII. FEJEZET

KÖLCSÖNHATÁS AZ 1176/2011/EU RENDELETTEL

30. cikk

Kölcsönhatás a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárással

- (1) Amennyiben egy tagállam nem hajtja végre az 1176/2011/EU rendelettel létrehozott, a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás szempontjából releváns országspecifikus ajánlások teljesítését célzó, a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervében foglalt reform- és beruházási kötelezettségvállalásokat, és amennyiben a Bizottság az említett rendelet 7. cikkének (1) bekezdésével összhangban úgy ítéli meg, hogy az érintett tagállamban túlzott egyensúlyhiány áll fenn, az 1176/2011/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárás alkalmazandó.
- (2) Ebben az esetben annak a tagállamnak, amely tekintetében az 1176/2011/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összhangban túlzott egyensúlyhiány esetén követendő eljárás indul, e rendelet 14. cikkével összhangban felülvizsgált tervet kell benyújtania. A felülvizsgált terv követi az 1176/2011/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott tanácsi ajánlást. A felülvizsgált terv e rendelet 16–19. cikkével összhangban a Tanács jóváhagyásának tárgyát képezi. A felülvizsgált terv értékelésére e rendelet 15. cikkével összhangban kerül sor.

(3) Amennyiben egy tagállam a (2) bekezdésnek megfelelően felülvizsgált középtávú költségvetési-strukturális tervet nyújt be, ez a felülvizsgált terv az 1176/2011/EU rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében előírt korrekciós intézkedési tervként szolgál, és meghatározza az érintett tagállam által végrehajtott vagy végrehajtani kívánt konkrét szakpolitikai intézkedéseket, feltüntetve azok ütemtervét is.

Amennyiben a Tanács úgy dönt, hogy nem indítja meg az 1176/2011/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdése szerinti túlzott egyensúlyhiány esetén követendő eljárást azokban az esetekben, amikor a Bizottság az említett rendelet 5. cikkében említett részletes felülvizsgálat alapján úgy ítéli meg, hogy az érintett tagállamban túlzott egyensúlyhiány áll fenn, a Tanács nyilvánosan kifejti álláspontját.

Ebben az esetben a Tanács az 1176/2011/EU rendelet 8. cikke (2) bekezdésével összhangban a Bizottság értékelése alapján a benyújtástól számított két hónapon belül értékeli a felülvizsgált tervet. A felülvizsgált terv végrehajtásának nyomon követésére és értékelésére e rendelet 21. cikkével, valamint az 1176/2011/EU rendelet 9. és 10. cikkével összhangban kerül sor.

VIII. FEJEZET

KÖLCSÖNHATÁS A 472/2013/EU RENDELETTEL

31. cikk

Kölcsönhatás a megerősített felügyeleti eljárással

A 472/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 2. cikke szerinti megerősített felügyelet alatt álló tagállam az említett rendelet 3. cikkének (1) bekezdése szerinti, a nehézségek okainak vagy lehetséges okainak kezelését célzó intézkedések meghozatalakor figyelembe veszi az e rendelet 23. cikke alapján neki címzett ajánlásokat.

A 472/2013/EU rendelet 7. cikke szerinti makrogazdasági kiigazítási programot és annak módosításait végrehajtó tagállam nem köteles benyújtani az e rendelet 9. cikke szerinti középtávú költségvetési-strukturális tervet és az e rendelet 20. cikke szerinti éves eredményjelentést.

Amennyiben egy tagállam aktív középtávú költségvetési-strukturális tervvel rendelkezik, és a tagállam a 472/2013/EU rendelet 7. cikkével összhangban makrogazdasági kiigazítási programot hajt végre, a középtávú költségvetési-strukturális tervet figyelembe kell venni a makrogazdasági kiigazítási program kialakítása során.

IX. FEJEZET

FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ HATÁSKÖRÖK

32. cikk

A mellékletek módosítása

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 33. cikknek megfelelően a II, **III.** és VII.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 472/2013/EU rendelete (2013. május 21.) a pénzügyi stabilitásuk tekintetében súlyos nehézségekkel küzdő vagy súlyos nehézségek által fenyegetett euroövezeti tagállamok gazdasági és költségvetési felügyeletének megerősítéséről (HL L 140., 2013.5.27., 1. o.).

melléklet módosítására irányuló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el annak érdekében, hogy megfelelően figyelembe vegye a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervben (II. melléklet) vagy az éves eredményjelentésekben (III. melléklet) szereplő információkkal **vagy az értékelési kerettel** (VII. melléklet) kapcsolatos további fejleményeket vagy igényeket.

33. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak **a 8. cikkben és a 19a. cikkben** említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása **öt éves időtartamra** szól **az e rendelet hatálybalépésétől** kezdődő hatállyal. **A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.**
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja **a 8. és 19a. cikkben** említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek **és eljárásoknak** megfelelően **nyilvános konzultációt folytat** és konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) **A 8. és 19a. cikk értelmében** elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő **három** hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam **három** hónappal meghosszabbodik.

X. FEJEZET

KÖZÖS RENDELKEZÉSEK

34. cikk

Párbeszéd a tagállamokkal

A Bizottság e rendelet célkitűzéseivel összhangban állandó párbeszédet biztosít a tagállamokkal. A Bizottság e célból mindenekelőtt látogatásokat tesz annak érdekében, hogy

felmérje az érintett tagállam társadalmi-gazdasági helyzetét, és azonosítsa az e rendelet célkitűzéseinek teljesítésével kapcsolatos esetleges kockázatokat és nehézségeket.

35. cikk

Nyomonkövetési látogatások

- (1) A Bizottság **nyomonkövetési** látogatásokat **tesz** a 23. cikk szerinti ajánlások hatálya alá tartozó tagállamokban. **Az ilyen nyomonkövetésre főszabályként a helyszínen kerül sor.**
- (2) Amennyiben az érintett tagállam euroövezeti tagállam vagy az ERM II-ben részt vevő tagállam, a Bizottság adott esetben felkérheti az Európai Központi Bank képviselőit a **nyomonkövetési** látogatásokban való részvételre.
- (3) **A nyomonkövetési látogatások céljából a Bizottság felkérheti az érintett tagállamban székhellyel rendelkező érdekelt feleket, hogy vegyenek részt ezekben a látogatásokban.**

36. cikk

Felülvizsgálat

- (1) A Bizottság [2028. december 31-ig], majd ezt követően ötévenként jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet alkalmazásáról, amelyet adott esetben a rendelet módosítására irányuló javaslat kísér. A Bizottság a jelentést nyilvánosságra hozza.
- (2) Az (1) bekezdésben említett jelentés **értékelést és** áttekintést nyújt a következőkről:
 - a) e rendelet hatékonysága ■ az államadósság-ráták csökkenő pályájának biztosításában vagy prudens szinten tartásában a vonatkozó tanácsi ajánlásokkal összhangban, **az adósság fenntarthatóságának, valamint a fenntartható és inkluzív növekedésnek a tagállamokban történő előmozdításában, valamint a túlzott költségvetési hiány kialakulásának megelőzésében;**
 - aa) **a felhatalmazáson alapuló hatáskörök alkalmazása a 33. cikk szerint;**
 - b) a tagállamok gazdaságpolitikáinak szorosabb összehangolása és gazdasági teljesítményük folyamatos közelítése terén tett előrelépés.
 - ba) **az országspecifikus ajánlások és a 12. cikk ba) pontjában említett közös uniós prioritások végrehajtása, a reformok és az Unióban eszközölt beruházások általános szintje terén elért haladás;**
 - bb) **a COM(2015)0361 közlemény célra való alkalmassága.**
- (3) A jelentést továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

37. cikk

Az 1466/97/EK rendelet hatályon kívül helyezése

Az 1466/97/EK rendelet hatályát veszti.

38. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő [huszadik] napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

I. MELLÉKLET

I

II. MELLÉKLET

A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekbe foglalandó információk

A középtávú nemzeti költségvetési-strukturális tervnek a következő információkat kell tartalmaznia:

- a) A 11. cikkben említett nemzeti nettó kiadási pálya. ■
 - b) Az államháztartási bevételek tervezett növekedési pályája változatlan politika mellett.
 - c) Az államadósság-ráta tervezett pályája.
 - ca) ***A nemzeti közberuházások hiányosságainak értékelése, többek között a 12. cikk ba) pontjában említett minden egyes közös uniós prioritás érvényre juttatása tekintetében.***
 - d) Információk az előregedéshez kapcsolódó rejtett kötelezettségekre és az állami költségvetésre potenciálisan nagy hatást gyakorló függő kötelezettségekre vonatkozóan, beleértve az állami garanciákat, a nemteljesítő hiteleket és a közjogi szervek működéséből eredő kötelezettségeket, ideértve azok mértékét, a bírósági ügyekből eredő potenciális kiadásokat és kötelezettségeket, valamint – lehetőség szerint – a katasztrófákkal és az éghajlatváltozással kapcsolatos függő kötelezettségekre vonatkozó, ***tudományosan megalapozott*** információkat.
 - e) Az államadósság prudens szintekhez való közelítésének biztosítása, valamint a költségvetési hiánynak a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték alatt tartása szempontjából releváns várható gazdasági fejleményekre és főbb gazdasági változókra vonatkozó fő feltételezések.
 - f) Amennyiben a tagállam olyan, az e) pontban említett feltételezéseket alkalmaz, amelyek eltérnek a Bizottság feltételezéseitől a középtávú nemzeti költségvetési-strukturális tervhez kapcsolódó kiigazítási időszakban, ***és adott esetben a tagállam által javasolt referencia-pályaterv eltér a Bizottság által az 5. cikkel összhangban előterjesztett referencia-pályatervtől***, az eltérések megfelelő magyarázata és indokolása, megalapozott gazdasági érvekkel alátámasztva.
 - g) Annak elemzése, hogy a fő gazdasági feltételezések változásai hogyan befolyásolnák a tagállam költségvetési és adóssághelyzetét.
-
- i) Az országspecifikus ajánlásokban meghatározott fő kihívások kezelésére irányuló reform- és beruházási prioritások, figyelembe véve az említett országspecifikus ajánlások végrehajtásának aktuális állását ***és a beruházási hiányok csökkentésében elért előrehaladást.***
 - j) ***A 12. cikk ba) pontjában*** említett minden egyes közös uniós prioritást érvényre juttató reformokra és közberuházásokra fordított kiadások.
 - k) Adott esetben a kiigazítási időszak 13. cikk szerinti meghosszabbítását alátámasztó konkrét, határidőhöz kötött és ellenőrizhető reform- és beruházási kötelezettségvállalásokra vonatkozó információk, e kötelezettségvállalások végrehajtásának ütemterve, valamint az azt alátámasztó megalapozott gazdasági érvek, hogy a reform- és beruházási kötelezettségvállalások – a VII. mellékletben foglalt

értékelési kritériumokat is figyelembe véve – megfelelnek a 13. cikk szerinti kritériumoknak.

- l) A k) pontban említett reformok és beruházások költségvetési fenntarthatóságra, **fenntartható és inkluzív** növekedésre, **versenyképességre** és **minőségi** foglalkoztatásra gyakorolt várható hatásainak a lehető legteljesebb számszerűsítése, adott esetben a közösen elfogadott módszertannal összhangban.
- m) Lehetőség szerint a k) pontban említett reform- és beruházási kötelezettségvállalások középtávú költségvetési és potenciális középtávú növekedési **és a rezilienciát érintő** hatása.
- n) Adott esetben a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás keretében azonosított makrogazdasági egyensúlyhiány kiigazítására irányuló reformok és beruházások, **a Bizottság figyelmeztetési vagy az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdése szerinti tanácsi ajánlások**.
- o) A **reformok és a** nemzeti finanszírozású közberuházások tervezett összesített szintje a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv időszakában.
- p) Azon tagállamok esetében, amelyek kismértékű államadósság-problémákkal néznek szembe, viszont a népesség elöregedése miatt nagy rejtett kötelezettségekkel rendelkeznek, a nemzeti nettó kiadási pályatervnek és a középtávú nemzeti költségvetési-strukturális tervekben szereplő reformoknak megfelelően figyelembe kell venniük az államháztartás hosszú távú költségvetési fenntarthatóságát övező kihívásokat.
- q) Információk a szociális partnerekkel, a civil társadalmi szervezetekkel és más érdekelt felekkel a terv kidolgozása céljából folytatott nyilvános konzultációkra vonatkozóan, **és a tervhez való hozzájárulásaik kivonata, valamint annak bemutatása, hogy e hozzájárulásokat miként vették figyelembe**.
- qa) **A szociális konvergenciakeret keretében a szociális konvergenciáról szóló jelentésekben azonosított kihívások és a szociális jogok európai pillérének végrehajtása.**

III. MELLÉKLET

A tagállamok által az éves eredményjelentésekbe foglalandó információk

A tagállamoknak éves eredményjelentésükben a következő információkat kell benyújtaniuk:

- a) A Tanács által meghatározott nettó kiadási pálya alapján tervezett nettó kiadások és a tényadatokon alapuló nettó kiadások összehasonlítása.
- b) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv kezdetétől a főbb gazdasági változókra vonatkozóan a tervben szereplő előrejelzések és a tényadatok összehasonlítása, valamint a Tanács által meghatározott nettó kiadási pályának való megfelelésre gyakorolt hatások és a tervben szereplő államadósság-ráta tervezett pályájára gyakorolt hatások.
- c) A diszkrecionális bevételi intézkedések előző évi végrehajtásának elemzése.
- d) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervben szereplő, a II. melléklet i) és j) pontja, valamint adott esetben k) és n) pontja szerinti reform- és beruházási kötelezettségvállalások teljesítésének állása és a következő évben tervezett végrehajtása.
- e) Arra vonatkozó információk, hogy a tagállam a következő évben hogyan szándékozik kezelni az előző évi országspecifikus ajánlásokat, beleértve adott esetben az euroövezet gazdaságpolitikájára vonatkozó ajánlást is.
- f) A Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz **vagy bármely más, hasonló célú uniós beruházási eszköz** élettartama alatt a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásának előrehaladására vonatkozó információk az (EU) 2021/241 rendelet 27. cikkében előírt, az európai szemeszter keretén belüli féléves jelentéstételre vonatkozó követelménynek való megfelelés érdekében.
- g) A nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervben feltüntetett és a II. melléklet d) pontjában említett függő kötelezettségek, valamint adott esetben az előregedéshez kapcsolódó rejtett kötelezettségek alakulására vonatkozó információk, valamint a következő évi függő kötelezettségekre és rejtett kötelezettségekre vonatkozó információk.
- h) A kiigazítási időszak következő éveiben várható gazdasági fejleményekre és fő gazdasági változókra vonatkozó főbb feltételezések, beleértve az államadósság-rátát is.
- i) Az államháztartási kiadásokra és bevételekre, valamint azok fő összetevőire – beleértve a közberuházásokra fordított kiadásokat is – vonatkozó, változatlan politikát feltételező előrejelzések a kiigazítási időszak következő éveire vonatkozóan.
- j) A kiigazítási időszak következő éveire tervezett államháztartási kiadások és bevételek a GDP százalékában, valamint azok fő összetevői, figyelembe véve a Tanács által meghatározott nettó kiadási pályát.
- k) Az i) pontban említett, kiadásokra és bevételekre vonatkozó, változatlan politikát feltételező előrejelzések és a j) pontban említett tervezett kiadások és bevételek közötti különbség áthidalása érdekében végrehajtandó kiadási és bevételi intézkedések leírása és mennyiségi meghatározása.

- l) A makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás keretében azonosított makrogazdasági egyensúlyhiány alakulásáról, valamint adott esetben a II. melléklet n) pontjával összhangban a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervben szereplő releváns reformok és beruházások végrehajtásának az egyensúlyhiányra gyakorolt hatásáról készített elemzés.
- m) Az EUMSZ 121. cikkének (4) bekezdése szerinti bizottsági figyelmeztetés vagy tanácsi ajánlás végrehajtására vonatkozó információk.
- ma) *A nemzeti közberuházások hiányosságainak értékelése, többek között a 12. cikk ba) pontjában említett minden egyes közös uniós prioritás érvényre juttatása tekintetében.***
- n) Információk a munkaerőpiaccal, a készségekkel és a szociálpolitikával kapcsolatos fejleményekről, valamint azon szakpolitikai intézkedések végrehajtásáról, amelyek elősegítik a jobb munka- és életkörülményeket célzó, felfelé irányuló társadalmi konvergenciát a tagállamok között, a szociális jogok európai pillérének elveivel és az EUMSZ 148. cikke szerinti foglalkoztatási iránymutatásokkal összhangban. Ez magában foglalja az intézkedések várható hatását, összefüggésben a foglalkoztatásra, a készségekre és a szegénység csökkentésére vonatkozó, 2030-ig teljesítendő nemzeti célok megvalósítása terén tett előrelépéssel, ***valamint adott esetben a szociális konvergencia keretrendszer alapján azonosított kihívások kezelésére irányuló intézkedések várható hatását.***
- o) A 22. cikkben említett, független költségvetési intézmények által készített értékelés.

IV. MELLÉKLET

I

V. MELLÉKLET

I

VI. MELLÉKLET

I

VII. MELLÉKLET

A költségvetési kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások értékelési kerete

1. Alkalmazási kör

Az értékelési keret céljai a következők:

- alapul szolgál a Bizottság számára annak értékeléséhez, hogy a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekben foglalt, a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások megfelelnek-e a 13. cikk (2) bekezdésében meghatározott kritériumoknak. Vagyis ez az értékelési keret képezi a 13. cikk (2) bekezdésében említett értékelési kritériumok alkalmazásának alapját a méltányos és átlátható eljárás biztosítása céljából;
- alapul szolgál annak értékeléséhez, hogy az említett reform- és beruházási kötelezettségvállalások mindegyike teljesíti-e a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételeket. Vagyis ez az értékelési keret képezi a 13. cikk (3) bekezdésében említett feltételek alkalmazásának alapját is, a fentiekkel azonos megfontolásból.

2. Értékelési kritériumok

A 13. cikk (2) bekezdésével összhangban a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális tervekben foglalt, a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak arányosaknak kell lenniük az államadósság-problémák mértékével az adósságfenntarthatósági figyelő legfrissebb kiadásában megállapítottak **vagy az adósságfenntarthatósági elemzési módszertan** szerint, valamint a tagállam középtávú növekedését övező kihívásokkal. Azon tagállamok esetében, ahol az államadóssággal kapcsolatos problémák a középtávú növekedést érintő jelentős kihívásokhoz kapcsolódnak, elvárás, hogy a reformok és beruházások a középtávú növekedést gátló szűk keresztmetszeteket is orvosolják.

A reform- és beruházási kötelezettségvállalásoknak összességében véve teljesíteniük kell a következő kritériumokat:

- 2.1 A reform- és beruházási kötelezettségvállalások ösztönzik a növekedést **és a rezilienciát.**
- A reform- és beruházási kötelezettségvállalások várhatóan – hiteles, jól dokumentált és prudens feltételezések alapján – jelentős mértékben és fenntartható módon növelik az érintett tagállam gazdaságának növekedési potenciálját.
- 2.2 A reform- és beruházási kötelezettségvállalások hozzájárulnak a költségvetés fenntarthatóságához.
- A reform- és beruházási kötelezettségvállalások középtávon várhatóan az érintett tagállam államháztartásának jelentős strukturális javulását eredményezik a közkiadások strukturális csökkentése vagy az állami bevételek strukturális növelése révén.
- 2.3 A reform- és beruházási kötelezettségvállalások érvényre juttatják az 12. **cikk ba) pontjában** említett **közös** uniós prioritásokat.

- A reform- és beruházási kötelezettségvállalások jelentősen hozzájárulnak az 12. *cikk ba) pontjában* említett *közös* uniós prioritások legalább egyikéhez.
- 2.4 A reform- és beruházási kötelezettségvállalások összességében kezelik a releváns országspecifikus ajánlásokat, beleértve adott esetben a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás keretében kiadott ajánlásokat is.
- kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó releváns reform- és beruházási kötelezettségvállalásokkal szemben elvárás, hogy összességében kezeljék a releváns országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívásokat, ideértve adott esetben a makrogazdasági egyensúlyhiány kezelésére szolgáló eljárás keretében kiadott ajánlásokat is, figyelembe véve az országspecifikus kihívások hatókörét és nagyságrendjét, valamint adott esetben a helyreállítási és rezilienciaépítési tervek keretében tett kötelezettségvállalásokat.
- 2.5 A reform- és beruházási kötelezettségvállalások biztosítják, hogy a nemzeti finanszírozású közberuházások általános szintje a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv időtartama alatt magasabb legyen a terv időszaka előtti középtávú szintnél.
- A nemzeti finanszírozású közberuházások tervezett szintje a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv időtartama alatt magasabb-e a terv időszaka előtti középtávú szintnél.

Ezen kívül, a tagállamok által tett, a kiigazítási időszak meghosszabbítását alátámasztó reform- és beruházási kötelezettségvállalások mindegyikének kellően részletesnek, *a terv által felölelt időszakban és legkésőbb a kiigazítási időszak végére arányosan elosztottnak*, határidőhöz kötötnnek és ellenőrizhetőnek kell lennie.

- a reform- és beruházási kötelezettségvállalások leírása egyértelmű, és részletesen meghatározza az egyes reformok és beruházások elemeit, lehetővé téve a Bizottság számára a 2.1–2.5. pontban foglalt kritériumok értékelését, többek között azok végrehajtása és nyomon követése tekintetében;
- a reformokat a terv időszakán belül végrehajtják;
- a beruházásokat legkésőbb a kiigazítási időszak végéig végrehajtják;
- a nemzeti középtávú költségvetési-strukturális terv egyértelmű, reális, releváns és megbízható mutatókat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a reform- és beruházási kötelezettségvállalások tényleges végrehajtása terén elért eredmények ellenőrzését.